

спортивної слави  
сторінок доблесті,  
автографи кращі  
дяки їх зусиллям  
на фізкультурно-  
м. Сподіваємося, що  
куватимуть славу  
уть земляків ре-  
артами.  
лаємо ветеранам  
ого руху.  
икам спортивного  
успіхів, натхнення,  
евих гараздів та

Сергій Костючко,  
Анатолій Харитонюк.

професійного свята!  
Працьовитість, глибоке знання справи, висока  
вимогливість - насамперед ці риси характеризують  
вашу професійність.  
Завдяки вашим старанням у районі створено об-  
ширну газову мережу, без якої неможливо уявити  
нині жодної виробничої галузі. Голубий вогник  
грів оселі тисячам млинівчан, додаючи їм настрою  
та наснаги.  
Отож, нехай доля зігриває і ваші серця. Достатку,  
благополуччя і затишку у ваші домівки. Здоров'я  
міцного. Нових трудових здобутків.  
Нехай добро, яке приносите ви людям, окупиться  
сторпцею.  
Голова райдержадміністрації Сергій Костючко.  
Голова районної ради Анатолій Харитонюк.

**ШАНОВНІ СПОРТСМЕНИ І  
ФІЗКУЛЬТУРНИКИ, ВЕТЕРАНИ  
СПОРТИВНОГО РУХУ РАЙОНУ!**

Щирозадушно вітаю вас з професійним святом  
- Днем фізичної культури і спорту.  
Хай доля дарує вам радості перемоги не тільки  
на спортивних майданчиках, а і в повсякденному  
житті. Хай Бог повертає вам здоров'я, силу і  
енергію, затрачену на футбольних полях, стадіонах  
та інших спортивних аренах.  
Миру і злагоди, добра і затишку, благополуччя і  
вашим родинам.  
Нехай завжди вас супроводжують успіхи перемог  
і обминають невдачі та поразки.  
Завідуючий відділом фізичної культури і  
спорту райдержадміністрації  
Василь Коваленко.

**ДНИК ЧИ  
РЯДНИК?**



овідальність за свої дії.  
амозахват на громадян  
падатимуть штрафи.  
дом незаконно «при-  
енний» шматок до-  
ється повернути гро-  
... Таким чином повинні  
иритись так звані зем-  
апасу, які в багатьох  
ських радах чомусь аж  
о урізались. Тоді мож-  
уде щось вділити і тим,  
лишився обділеним,  
о вчителям, лікарям,  
ям інших професій, що  
конче потрібні селу.  
йдеться клаптик землі  
забудови молодим  
ам, щось дістанеться і  
ні, котра покликана ви-  
увати молоду хлібо-  
ську зміну не на чужо-  
а на своєму полі. Одне  
о - землі має вистачи-  
а всіх.  
льські голови, земле-  
рядники повинні три-  
під контролем не ли-  
аявні земельні запаси,  
слідкувати за культу-  
землеробства, знати,  
виросшують селяни на  
х ділянках, скільки  
рають врожаю тощо.  
о треба налагоджувати  
истичну звітність.  
акінчення на 2 стор.)

Сьогодні - субота, 9  
вересня. Сонце зійшло  
о 6 год. 25 хв. Зайде о 19  
год. 25 хв. П'ятниця  
дня 13 год. 00 хв.  
За православним цер-  
ковним календарем -  
прп. Плімена, Сави, мц.  
Анафіси. Завтра - 12-та  
неділя після П'ятде-  
сятниці. Знайд. мощів  
прп. Гова Лочаївсько-  
го. Прав. Тянни. У по-  
неділок - Усікновення го-  
лови Пророка Предте-  
чі і Хрестителя Гос-  
поднього Іоана. У вів-  
торок - свтт. Олек-  
сандра, Івана, Павла.  
У середу - свт. Тенна-



дія, сщмч. Кипріяна.  
четвер - поч. нов. цер-  
ковного року. Прп. Си-  
меона. У п'ятницю  
прп. Антонія і Феодо-  
сія Печерських, Іван-

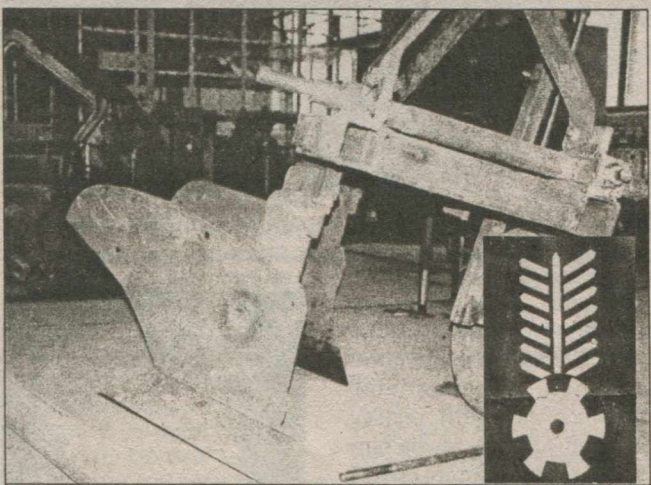
**ВІДБУДЕТЬСЯ СЕСІЯ**

27 вересня 2000 року о 10.00 в залі засідань районн  
ради розпочне роботу десята сесія районної ради.  
Обговорюватимуться такі основні питання: про стан т  
перспективи розвитку освіти району; про внесення змі  
до рішення районної ради від 21 квітня 2000 року «Пр  
районний бюджет на 2000 рік»; про хід виконання рішенн  
районної ради «Про підсумки інвентаризації об'єктів ра  
йонної комунальної власності»; про законодавче регу  
лювання земельних відносин.  
Депутати також заслухають звіт постійної комісії ра  
йонної ради з питань освіти, культури і духовності, охорон  
здоров'я, соціального захисту населення, у справах моло  
та ветеранів, розглянуть хід виконання депутатськи  
запитів.

**Економіка і час**

**ІРЖАВИМ ЛЕМЕШЕМ ПОЛЯ НЕ  
ЗІПСУЄШ, АЛЕ Й ГЛИБОКО НЕ ВИОРЕШ**

Керівник ВАТ «Млинів-  
ський агротехсервіс» Антон  
Антонович Шиманський на-  
лежить до тих людей, котрі  
не звикли купатися в про-  
менях слави. Підприємство,  
очолюване ним, ніколи не  
могло похвалитись чимось  
особливим. Щоправда, на  
фоні області задніх не па-  
сли. Тримались у так званій  
золотій середині. Може,  
навіть трохи вище. Проте  
ця «середина» ніяк не ря-  
тувала від прочухана. Їх,  
отих прочуханів, бувало,  
стільки сипалося на голову  
Антон Антоновича, що ін-  
ший на його місці вже дав-  
но склав би вуха (пробачте,  
крила). Але Шиманський,  
як Майк Тайсон, стійко пе-  
реносив удари супротив-  
ників. Навіть тоді, коли  
керівне крісло розхиту-  
вали не лише районне на-  
чальство, а й свої колеги по  
роботі.  
А життя тим часом текло  
і змінювалось. Хиталося  
керівне крісло. Хиталися  
стіни колишніх сільгосп-  
техніки та РТП. А тепер при  
«Агротехсервісі» роз-  
почався справжній землє-  
трус. Його потужна хвиля  
вимела з ремонтної май-



**Експериментального плуга вже зробили.  
Війо в борозну!**

стерні бурякозбиральні ком-  
байни та навантажувачі.  
Спроби налагодити вироб-  
ництво бажаних результатів  
не дали. І скільки б не ви-  
гнули в «Агротехсервісі»  
уазівських крил, злетіти на  
них — зась. В чому ж річ?  
На звітних зборах акціо-  
нерів, які відбулися півроку  
тому, керуючий підприєм-  
ством Антон Шиманський  
оперував такими цифрами:  
торік працівники акціонер-  
ного товариства виконали

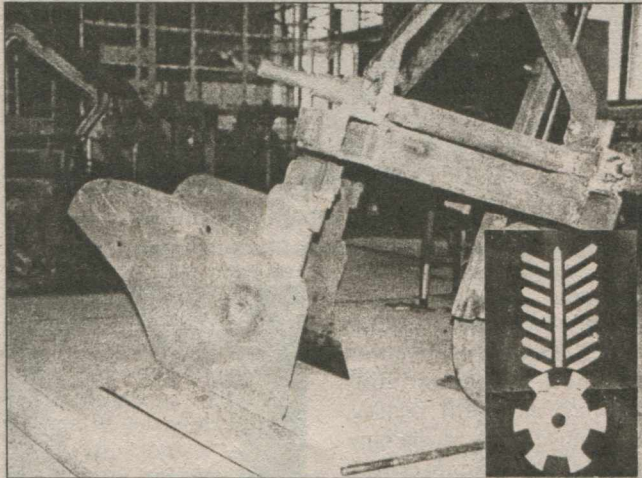
робіт на 331 тисячу гри-  
вень, а за ці роботи замов-  
ники були винні млинівча-  
нам 179 тисяч гривень. А  
ще Антон Антонович обіцяв  
збільшити обсяги робіт на  
20 відсотків. Ні перша, ні  
друга, ні третя цифра не  
вражають глибоким змістом  
виробничих зрушень. Інши-  
ми словами, ремонтники  
мають те, що мають. Що-  
правда, були певні надії, що  
на підприємстві зуміють  
закумулювати живильну

енергію і справи поліпша-  
ться.  
Однак і після звітних  
зборів в акціонерному тс  
виробстві ніяк не могли ви-  
йти з господарського шт  
лю. Ні, воно не просток  
вало, але навіть середн  
заробітна плата праців-  
ників у розмірі 60 гривен  
багато чого скаже тим, хт  
крутиться у хазяйськом  
коловороті. Ну, а на перш  
вересня цього року підпр-  
ємство «втяло» робіт лиш  
на... 110 тисяч гривень. Я  
бачимо, очікувані зрушен  
ня так і не сталися. Хоч  
ремонтники збираються  
зірвати доходний куш як  
раз восени.  
Мабуть, так і «тліли» б ви-  
робничі процеси, якби н  
голова райдержадмініст-  
рації Сергій Костючко. Ві  
склав з деякими керівни-  
ками підприємств райцен-  
тру своєрідну джентльмен-  
ську угоду, у тому числі і  
Антоном Антоновичем Ши-  
манським: якщо за три ми-  
сяці на підприємствах, які  
вони очолюють, не буде по-  
мітних зрушень у вироб-  
ничстві, то доведеться звіль-  
нити керівні крісла.  
(Закінчення на 2 стор.)

# ІРЖАВИМ ЛЕМЕШЕМ ПОЛЯ НЕ ЗІПСУЄШ, АЛЕ Й ГЛИБОКО НЕ ВИОРЕШ

Керівник ВАТ «Млинівський агротехсервіс» Антон Антонович Шиманський належить до тих людей, котрі не звикли купатися в променях слави. Підприємство, очолюване ним, ніколи не могло похвалитися чимось особливим. Щоправда, на фоні області задніх не пасли. Тримались у так званій золотій середині. Може, навіть трохи вище. Проте ця «середина» ніяк не рятувала від прочухана. Їх, отих прочуханів, бувало, стільки сипалося на голову Антона Антоновича, що інший на його місці вже давно склав би вуха (пробачте, крила). Але Шиманський, як Майк Тайсон, стійко переносив удари супротивників. Навіть тоді, коли керівне крісло розхитували не лише районне начальство, а й свої колеги по роботі.

А життя тим часом текло і змінювалось. Хиталося керівне крісло. Хиталися стіни колишніх сільгосптехніки та РТП. А тепер при «Агротехсервісі» розпочався справжній землетрус. Його потужна хвиля вимела з ремонтної май-



**Експериментального плуга вже зробили.  
Війо в борозну!**

стерні бурякозбиральні комбайни та навантажувачі. Спроби налагодити виробництво бажаних результатів не дали. І скільки б не вигули в «Агротехсервісі» узівських крил, злетіти на них — зась. В чому ж річ?

На звітних зборах акціонерів, які відбулися півроку тому, керуючий підприємством Антон Шиманський оперував такими цифрами: торік працівники акціонерного товариства виконали

робіт на 331 тисячу гривень, а за ці роботи замовники були винні млинівчанам 179 тисяч гривень. А ще Антон Антонович обіцяв збільшити обсяги робіт на 20 відсотків. Ні перша, ні друга, ні третя цифра не вражають глибоким змістом виробничих зрушень. Іншими словами, ремонтники мають те, що мають. Щоправда, були певні надії, що на підприємстві зуміють закумуляувати живильну

енергію і справи поліпшались.

Однак і після звітних зборів в акціонерному товаристві ніяк не могли вийти з господарського штилю. Ні, воно не простоювало, але навіть середня заробітна плата працівників у розмірі 60 гривень багато чого скаже тим, хто крутиться у хазяйському коловороті. Ну, а на перше вересня цього року підприємство «втяло» робіт лише на... 110 тисяч гривень. Як бачимо, очікувані зрушення так і не сталися. Хоча ремонтники збираються зірвати доходний куш якраз восени.

Мабуть, так і «тліли» б виробничі процеси, якщо не голова райдержадміністрації Сергій Костючко. Він склав з деякими керівниками підприємств районного центру своєрідну джентльменську угоду, у тому числі і з Антоном Антоновичем Шиманським: якщо за три місяці на підприємствах, які вони очолюють, не буде помітних зрушень у виробництві, то доведеться звільнити керівні крісла.

(Закінчення на 2 стор.).

# ІРЖАВИМ ЛЕМЕШЕМ ПОЛЯ НЕ ЗІПСУЄШ, АЛЕ Й ГЛИБОКО НЕ ВІОРЕШ



**Теплиця в «Агротехсервісі» виглядає як оазис благополуччя. Колишнього...**

(Закінчення. Поч. на 1 стор.).

Зрозуміло, що після цієї розмови у деяких начальників відбувся позаплановий викид адреналіну в кров, що, врешті-решт, їх стимулювало. Закрутилися і на ВАТ «Млинівський агротехсервіс». Ні, про різку зміни поки що рано вести мову. Але...

Втім, про все по порядку. Останніми роками попит на пропозицію ремонтників у лагодженні буряко-

першу чергу про те, що ремонтники взялися виготовляти борони, культиватори і двокорпусні плуги. Причому, споживачам цей сільськогосподарський інвентар обійдеться значно дешевше, ніж виготовлений на профільних підприємствах. Ще зарано вести мову про повний успіх, але справа з місця зрушилася. Ремонтники налагодили партнерські стосунки з ВАТ «Львів-

конвеєра. Залишається лише подбати, щоб це не був одинокий постріл, а виробництво «крутилося».

До речі, у розпорядженні ВАТ «Млинівський агротехсервіс» 65 автомобілів. На жаль, чи не у повному складі техніка в автопарку на припоні. Скажімо, у минулі жнива послугами ремонтників скористалися лише у комбінаті хлібопродуктів «Діброва». А минулої осені водії акціонерного товариства зайняли перше місце по перевезенню цукрових буряків з полів господарств району на ЗАТ «Дубноцукорагро». Нині замовники не поспішають на поклін до ремонтників. А хотілося б...

Не знаю, як кому, а мені чомусь здається, що Антон Антонович Шиманський завжди вмів по-належному сприймати критику. Принаймні, проти вітру він ніколи не намагався робити якихось зайвих рухів. Гадаємо, в даному разі керівник теж по-належному оцінить ситуацію і намагатиметься позитивно на неї вплинути. І намагання його не пропадуть марно. Не так важливо, щоб їх оцінював весь світовий пролетаріат. Хай добре слово скажуть клієнти і... члени трудового колективу.

# НАДАЄМО

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ  
ТЕПЛОМЕРЕЖ ЖИТЛОВИХ  
ТА ПОВІТРОВИДІЛЕНЬ

РЕМОНТУЄМО  
ПОВІТРЯНІ  
ХОЛОДИЛЬНІ  
СПИЛКОВИ

ВИКОНУЄМО

ГАЗИФІКАЦІЮ ЖИТЛОВИХ БУДИНКІВ  
ПЕРЕВЕЗЕННЯ, ВАНТАЖЕННЯ-  
РОЗВАНТАЖЕННЯ ВАНТАЖІВ  
ФОТОСЪОБ'ЄКТИ



**ВАТ "Млинівський агротехсервіс" — погляд з історії: "Люблю, мамо, тракториста і усю його рідню. Я свого тракториста не змінюю..."**

збиральних комбайнів і агрегатів скоротився майже до нуля. Порожній ремонтний цех - як тріска в оці підприємства. Відповідно тут поволі змінювали профіль і чим тільки не займались: ремонтом автомобілів, технологічного обладнання, наданням послуг населенню та іншим. Втім, на цих послугах акціонери не розбагатили, а виробничий процес виглядав, як мокре горить.

Тепер у це тління внесені світлі струмені повітря, які дещо мають похжавити виробничий процес. І хоча ці струмені яскравого спалаху господарського полум'я поки що не викликали, але про певні зрушення можна уже вести мову. І в

сільмаш», де домовилися придбати 160-тонного преса для виготовлення деталей, а також збираються лагодити техніку, яку випускають львів'яни. Крім того, з колегами із Кам'янець-Подільського ремонтники узгодили партнерські позиції. Млинівчани мають намір придбати у них деякі комплектуючі деталі для плугів, а решту виготовлятимуть самотужки.

Іншими словами, виробнича круговерть набирає обертів, хоча поки що нічого до «квітки» не доведено. Втім, «прем'єрні» зразки культиватора і плуга уже, як кажуть, сходять з



**Майбутнє підприємства поки що примарне. Як спалах електрозварки. Тому й дивитися на нього бажано через щиток.**

**Віталій ТАРАСЮК.**